



## Sie Mwe Kasru Nuhsum Ke Moliyacn Fakfuk in Kosrkosr Mas Lom

### Moliyacn Fakfuk in Kosrkosr Nuhsin Tuhlik Nuhtum an

Tuhlik nuhkewa oasr suwos la in eis fakfuk in kosrkosr mas la. Fin wona ac kuh, na Native Hawaiian Health Centers ac Indian Health Service (IHS) ac oru kain kasru kuh oiyac ma in kosracla mas. Ke fahk luhn CDC, fakfuk in kosrkosr nuhkewa wi fakfuk in kosrkosr ke COVID 19 kuh in ituk sin Vaccine For Children (VFC) program ke Federally Qualified Health Centers ( FQHCs) kuh Rural Health Clinics (RHC) ke wacngin molo, doctor lom an kuh in sap kom in moli na yorak lom an.<sup>1</sup>Fahk luhn CDC pacl nuhkewa pa fakfuk in kosrkosr mas in wacngin molo.\*

\* Fakfuk in kosrkosr flu wi fakfuk in kosrkosr mas sayac enenu na in karinginyuk ac moul ke health insurance ac in tiac sin mwet ma eis fakfuk an.<sup>2</sup>Fin kom tiac kuh in moli fee ke fakfuk in kosrkosr mas sin VFC, kom kuh in fahk nuh seltahl muh kom tiac kuh in moli na elos ac tiac charge I kom.

### Moliyacn Fakfuk in Kosrkosr mas nuhsin Mwet Mahtuh

- **Private Health Insurance**
  - Ke pusren masap, fakfuk in kosrkosr mas ma enenu kom in eis, ac fah moliyuk kuh karinginyuk ke insurance ke wacngin molo. Pangen insurance company lom an in kisen siyuk ke acn ma kom kuh in eis fakfuk ac tiac moli- lah yurin na doctor lom an kuh acn in ituk ono (pharmacy) ma elos ac fahk an
- **Medicaid (Kasru nuhsin Mwet ma kofla moli ono la)**
  - Inkaiyen state Medicaid plan akfalye moli kutu fakfuk in kosrkosr nuhsin mwet mahtu, tusruk tia kewana fakfuk ma recommended sin CDC ituk wacngin molo.
  - Pangen agency kuh mwet ma orekma ke Medicaid program lom ke acn kom oasr we an in konaak la fakfuk in kosrkosr ma kom enenu an ac oasr molo ac lah oacna oasr pac ma sayac kom ac enenu in moli. Siyuk pac lah fin kom ac eis fakfuk in kosrkosr ingen, kom ac eis yurin doctor kuh mwet na ma orekma kac ma ac wacngin molo.
- **Medicare (Kasru nuhsin mwet mahtuh liki yac 65)**
  - Medicare moli fakfuk in kosrkosr flu ac kutu pac fakfuk in kosrkosr mas sayac, ye Part B ke medical insurance.
  - Medicare Part D plan kahsru pac moli molin ono. Pangen mwet kom etu orekma ke Part D Plan in kasre kom ke ma kom enenu in etuh kac an.
- **Wacngin Health Insurance**
  - Kom ac enenu in moli nofon molin fakfuk in kosrkosr mas wi fee sayac ke fakfuk in kosrkosr kom eis an.

### Ac fuhkah nga fin tiac kuh in moli molin fakfuk in kosrkosr mas luhk an?

- Fin kom tiac kuh in moli molin fakfuk in kosrkosr mas lom an, kom enenu in pangon lohmo ke acn kom oasr we an ac siyuk elos in kasre kom fahk lah piac program ma kuh in usot tiac moul kuh fisracrs molo nuhsin mwet mahtu. Kom kuh pac in pangon FQHC,RHC, Indian Health Services Center, kuh Native Hawaiian Health Centers ke acn ma kom oasr we an in konaak la oyac kom kuh in eis fakfuk tiac moul kuh srik molo kuh pangon CDC ke 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636).

Fin oasr kisen siyuk pangon  
[www.aa-nhpihealthresponse.org/](http://www.aa-nhpihealthresponse.org/) ac [www.vaccinateyourfamily.org/questions-about-vaccines/](http://www.vaccinateyourfamily.org/questions-about-vaccines/)

*This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 and CDC-RFA-IP18-1804 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.*

<sup>1</sup> <https://www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/flu.html>

<sup>2</sup> <https://www.hhs.gov/answers/affordable-care-act/will-the-aca-cover-my-flu-shot/index.html>



# Sie Mwe kahsru nuhke Fakfuk in kosrkosr Flu

## Mea Influenza?

Influenza, pa pacna pangpang flu, sie mas ma fisracsr in fasrelik ma kwacna sikyak ke malem October neke May fin acn United States. Mwet nuhkewa kuh in sruokyac mas flu, tusruk elya yohk kac uh fisracsr in sikyak nuhsin mwet ma muhnas ikwe ke sripen matwe- tulik srisrik ac mwet mahtu liki yac 65, muhtacn pitutu, ac mwet ma oasr mas yohroh ma akmuhnasyela mahno.

## Efuh in fakfuk in kosrkosr mas?

Ke year nuhkewa thousand mwet Marike, United States, misac ke sripen flu ac puhs pac mwet kauli hospital . Fakfuk in kosrkosr flu kosraclah kain in mas puhs wi kasruh aksrikye pisen mwet ma fahsr nuh lohmo ono ah ke sripen flu kuh mas ma apkuran nuhkac.

## Suc enenu in eis fakfuk in kosrkosr mas se inge?

Mwet nuhkewa enenu in eis fakfuk in kosrkosr se inge. CDC akkalwemye lah mwet nuhkewa ma matwe oasr ke malem 6 nuh lucng enenu in eis fakfuk in kosrkosr flu se inge ke pulan pacl ma oasr mas flu se inge .

## Kuh nga kuh in eis Fakfuk in kosrkosr sayac wi kosrkosr nuhke COVID 19?

- Fakfuk in kosrkosr COVID 19 wi kosrkosr sayac inge tiac enenu in oasr elya ke pacl in ituk. Kuh in kewana ituk ke len se fanna kuh fototo liki pacna len 14 inmasrlo.<sup>3</sup>

## Kuh Nga Kuh In Weack Flu Ke Fakfuk in Kosrkosr Flu Nga Eis uh?

- Mo. Fakfuk in kosrkosr Flu tiac kuh in usot kom weack Flu.

Fin oasr kisen siyuk pangon

[www.aa-nhpihealthresponse.org/](http://www.aa-nhpihealthresponse.org/) ac [www.vaccinateyourfamily.org/questions-about-vaccines/](http://www.vaccinateyourfamily.org/questions-about-vaccines/)

*This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 and CDC-RFA-IP18-1804 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.*

<sup>3</sup> Centers for Disease Control and Prevention. (2021, July 16). *Interim clinical considerations for use of covid-19 vaccines*. Centers for Disease Control and Prevention. [https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/clinical-considerations/covid-19-vaccines-us.html?CDC\\_AA\\_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fvaccines%2F%2Finfo-by-product%2Fclinical-considerations.html#Coadministration](https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/clinical-considerations/covid-19-vaccines-us.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fvaccines%2F%2Finfo-by-product%2Fclinical-considerations.html#Coadministration).